TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐẠ TẺH** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 30/2017/QĐST-DS	*Đạ Tẻh, ngày 06 tháng 11 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải ngày 27 tháng 10 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 71/2017/TLST-DS ngày 18 tháng 10 năm 2017, về việc "Tranh chấp hợp đồng dân sự về vay tài sản".

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Bùi Thị C - sinh năm: 1974

Địa chỉ: Tổ dân phố A, TT. Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn bà Trần Thị T - sinh năm: 1969

Địa chỉ: Thôn C, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Về trách nhiệm trả nợ: Bà Trần Thị T có trách nhiệm trả số tiền 21.200.000đồng (Hai mốt triệu hai trăm nghìn đồng) cho bà Bùi Thị C.

Về án phí: Đối với tiền án phí dân sự sơ thẩm của vụ án, do hai bên đương sự công nhận thỏa thuận nên bị đơn có nghĩa vụ chịu ½ tiền án phí dân sự sơ thẩm của vụ án, số tiền là: 530.000đồng (Năm trăm ba mươi nghìn đồng). Bà C được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 530.000đồng (Năm trăm ba mươi nghìn đồng) theo biên lai thu tiền số: AA/2015/0002028 ngày 18/10/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đạ Tẻh, tỉnh Lâm Đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật sân sự.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Đạ Tẻh;
- CCTHADS huyện Đạ Tẻh;
- Các đương sự;
- Lưu.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẠ TẺH
THẨM PHÁN
(Đã ký)

Dương Văn Hùng